

61987C0010

????????? ??? ??????? ??????????? Vilaça ??? 24?? ??????? 1988. - THE QUEEN ???
COMMISSIONERS OF CUSTOMS AND EXCISE, EX PARTE TATTERSALLS LTD. - ?????? ???
HIGH COURT OF JUSTICE, QUEEN'S BENCH DIVISION (??????? ?????????) ??? ??? ??????
????????????????? ??????????. - ??? - ??????? ??? ??????????? ??????????. - ??????? 10/87.

????????? ??? ??????????? ??? ????????????? 1988 ?????? 03281

?????????? ??? ?????????? ?????????????

++++

????? ???????,

?????? ?????????,

1. ? - ?? High Court of Justice, Queen' s Bench Division, ??? ?????????, ?????? ??? ?????? ??
?????????????? ?????????? ?????????? ??? ??????? ????????? ????????? (?????? 85/362/???) ???
?????????????, ??? 16?? ??????? 1985 (1), ??????? ?? ??? ?????????? ??? ??? ??? ???
????????????? ?????????????? ??????? ?????? ??? ?????????????? ??????.

2. ?? ?? ???? ?????????????? ?????? ???' ??????? ?? ??? ??????, ?? ?????? ???? ??????????? ????
?????????? ?? ?????????? ??? ??? ???, ?????????? ?? ??? ??????????? ?????????, ??? ?? ?????? ????
?? ?????????? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ??????????, ??????? ? ??? ?? ?????? ???
????????????? ??? ?? ??????????? ???.

3. ? ??????? ??? ??????? ?????????????? ?????????????? ??????????? ?????????? ?? ?????????? ???
?????????? ??? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????? ???? ??????? ?? ?????????????????
????????????????? ??????, ??????? ??? "Tattersalls Ltd", ?? ???? ?? Suffolk, ?????????????? ??
????????????????? ? ??????? ?? ??? ?????? ?????????????????? ?? ?????? 10, ?????????? ?), ??? 11,
?????????? ?), ??? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????? "Commissioners of Customs and Excise",
?? ??????? ?????? ??????????, ???' ?????????? ??? ??????? 5 ??? "Value Added Tax (Temporarily
Imported Goods) Relief Order 1985" (2), ?? ?????????? ?????????????? ??????????? ?? ?????????? ???
??? ??? ??? ?? ?????? ?????????????????? ??? ?????? ??????????? ??? ??? ?????????? ??? ???????
????????? ?????????? ??? ?????, ??????????????? ?? ??????? ??????????????? ? ?? ??????????????? ??
????????????????? ??? ?????????? ??????????, ?????????? ??? ? ??????? ??? ??????? ?????? ?????????????????
??? ??? ??? ?????? ??????????.

4. ?????????, ?? ?????????? ??? ??????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?? ?? ?????? (??
?????????????? ?????? ?????????????????), ??? ? ?????????????? ??? ?????????? ??????? ??????????
?????????????? ??? ??? ???, ??????? ? ??? ??????? ?? ?????????????? ??? "?????? ?????????????? ?????????
?? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??? ??? ??????? ?????? ??????????" (?????? ??

????????????????????) ??? ?? ????? ?? ?? ?? ?? ????? ?????? ????????? ? ??? ?? ??????? ??
?????? ??? ?????? ??? ??????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??????????? ?? ??????????
??? ??? ??? ??? ??????? ?????? ?????????????.

5. ??????? ??? ????????????????????? ??????????? ????????????, ?? High Court ??????????? ??
?????????? ??? ??????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ???
??' ??????????????? ???????????.

6. ?? - ??? ? ?????????????????? ??? ??????? ?????? (??????? ? Tattersalls Ltd) ?????????????? ???
?????? ??? ?? ?????? ??????? ?? ?????????????? ??? "?????? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?????????
??? ?????????? ??? ??????????? ??? ??? ??? ??????? ?????? ??????????" ??? ?? ? ?? ??? ?? ???
????? ??????????????? ?????? ??? ?????????????????????? ??????????????????????. ??? ??????????? ?????????????,
????????? ??? ? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????????? ???
???

7. ??? ???? ?????????????? ?????? ?????????????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?? ??? ???? ?????????????.

8. ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????? (3), ?? ?????? 10, ?????????? ?), ??? 11,
????????????? ?), ??????????? ??? ??????????? ??? ??? ?????? ??????????????????.

?) ?? ?????? ??????? ?? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??? ?????????? ???
????????????? ??? ??? ??? ?????????? ?????? ???????????

?) ??? ??????? ?? ?????? ??????, ??? ???? ?????????????? ??????, ?????????????????? ?????????????? ??? ???
???

9. ??????? ??? ?????????????? ?? ??????? ??? ? ??????????? ?????? ?????????????????? ???????, ?? ??????
????? ?????????????? ??? ??? ??? ?????? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????, ??? ?????
?????? ?????????? ?? ??? ?? ?????? ??????????. '????? ?????? ?? ?????????? ?????, ?????? ?????????? ?? ??
?????????????? ???????, ?? ?????? ?????????????? ??? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????????????????? ??????????? ?
????????????? ?????????????????? ??? ??? ?????????????????????? ??? ??????? 28, ??????????????? 3, ??????????? ?),
??? ?????? ?????????? ??? ??????????????? (77/388/????), ??? ?????????? ?????????? ?????? 1977 (4), ??
?????????????? ?? ?? ??????? 4 ??? ?????????????????????? ?? ??? ?? ?????? ??????????, ?? ??????? ??????
?????????????? ?????? ???????????.

10. ??????????, ? ??????????? ?????? ??????????? ?????????????? ?????????????????? ?????? ??? ?????????? ???
?????????? ??? ?????????????? ??? ??? ??? ?????????? ?????? ???????????.

11. ??? ??????? ?????????????? ?? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ???, ?? ? ?????????????? ?????
?????????? ?? ?????????????????? ??????? ??? ??????????????? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????????? ?????? ???
????????? ? ?????????????? ?????? ?????????? ?????? ??? ??? ?????? ?????????????, ?? ?? ?????? ??? ?? ??????????
????????????????????????? ?????? (??? ?????????????????, ??????????????? ??? ? ??? ?????? ?????????????????? ? ??? ?
????????????? ?????? ?????????? ?????? ?????????????? ??? ???). ?? ??? ??? ?? ???????, ?????????????? ??????????
??? ??? ??????? ?? ?????? ?????????????????? ??????

12. ??????????, ??? ??????? ?? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ?????? ?????? ??? ?????????????????
?????????, ?? ?????? ?????????????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????????????? ?? ??????????? ??????????
????????????????, ?? ??????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ??? ?? ?????? ?????? ??????????? ???
?????? ??? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????????????? - ??? ?????? ??? ?????? nullum vectigal sine lege
, ?? ?????????????????, ??? ?????? ??? ?????????????????? ? ??? ?????????????????? ??? ?????? - ??????????
??? ?????? ??? ???' ??????????? ?????????????? ?????? ??? ?? ?????????????????? ???????????.

13. ?????? ??? ?? ? ?????????????? ?????? ?????????????????? - ??? ??????????????? ?????????? ??? ??????????????
????????????????????? ?????? ??? ??????????? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????????????? ??
?????? ??? ???? ??? ?????????????????? ?????????????????? ?????????? - ??????? ?????????????????? ?? ??????

????? ??? ?????? ??? ?? ?????????????? ??? ?????? "?????????" ??????? ?????????????? ???
????? ??? ? ?????????????? ?????????? ??????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????? ??????
???? ??????.

14. ?? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ?? ?????????? Andeutungstheorie,
????????????? ??? ?????????? (5), ?????????? ?????????? ??? ? ?????????????? ?????????? ??????????????
??? ?? "????????? ??????" ??? ?????????????? ??? ?????? ??? ??? ?????? ?????? ? ?????????? ?? ???
????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ??????? ? ??????, ?????????? ??? ???
????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ??????,
????????????????? ?????? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????, ??? ???? ?? ?????? ?????????
????? ?????????????? ?????????? ?????? (6).

15. ? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ? ?????????????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?? ??????
????????????????? ?????????????? ??? ?????????? ?? ?????? ?????????????????? (7), ?????????? ?????????? ?????
????????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ?????? ??? ?? ?????????? ??? ??????.

16. ?????? ?????????? ??? ???? ?????????????? ?????, ??? ???? ?????????????? ?????????????? ??? ??????????????
????????????????? (8), ? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????????? ?? ?? ?????????? ??? ??????,
????????????????? ?? ?????????????????? "??? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ??????????????";

17. '?' - ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????????????? - ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ???,
????????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ? ?????????????????? ?????????????? ??? ??????????????, ?????????? ??? ??????????
??? ?? ?????? ??? ?? ?????? ?????????? ? ?? ?????? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ??????????????????
?????????????????, ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????? ??? ?? ?????????? ??????
????????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????, ??? ?? ??? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????????? ???
????????????? ??? ??????????????

18. ??? ???? ?????????????? ? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????????????? ?????????????? ???
??? ?????????? ??? ?????????? 10, ?????????? ?), ??? 11, ?????????? ?).

19. ???' ??????, ?? ?????? 10, ?????????? ?), ?????????? ?? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ??????
?? ?????????????????? ?????, ??? ???? ?????? ?????? ? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ??????????????????
????????????????? ?? ?????????????? ??? ?? ?????. ???' ??????, ? ?????????? ?????????????? (?? ?? ??????????,
????? ??? ??????????, ?????????????????? ?????????????? ??? ??? ???) ??? ???? ??? ? ? ??????
????????????????? ?????? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ??? ??? ?????????? ?????? ?????????????? ?????
?? ?????? ?????????? ??? ?????????. ??????????, ?? ?????? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ???
????????, ??? ?? ?????????? ?????? ??? ???, ??? ??? ?????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????
????? ??? ??????????.

20. ? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?????????? ??????, ??? ???? ??? ??????????????????.

21. ?????? ?????? ???, ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ???, ? ?????????? ?????? ???
?? ?????????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ??? ??? (????? 2 ??? ?????? ?????????), ? ??
????????????? ?????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????? ?????? ?????????????????????? ? ?????????????????? ???,
??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ?? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ?), ?
????????????????? ??? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????????????? ?????? ???.

22. ?????????????? ??? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??????, ?
????????????????? ?????? ??? ?????? ? ?????? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????????? "????????? ??
????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ??? ??? ?????????? ?????? ?????????????".

23. ? ?????????????????????? ??? ?????????????? "???" ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ??????
????????????? ??? ?????????? (????????????? ??????????????????), ??? ???? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????? ??????
?????????????, ? ?????????????? ?????? ?? ??? ?????????????????? ?????? ?????????? ??? ??????????. ??? ???? ??????????????????
??? ??? ? ?????????????????? ?? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ???, ??? ??? ??????

29. 2000 2000 20000000000, 20 20000 200000 200 200000000 ?) 20000 20000000 200
20000000000 2000 200 200000 200 200000 20000000 200 200 2000 20 20000 20000000, 200000 ?
2000000000 2000 2000000000000 200 200 200: 20' 20000 200 20000000, ? 20&sigma